

Tök jó lámpások

A Leövey Klára Elméleti Líceum diáktanácsa töklámpás-készítési versenyt rendezett a kisiskolások részére.

Kalapos, leveles, s t virágos töklámpás is készült a megmérettetésen. Fantáziában nem volt hiány. Az ügyes kezek szorgosan faragták a több tucat tököt, melyekből a végén igazi remekművek születtek. Az iskola oktatói szívesen segítettek a kicsiknek.

A végén az elkészült töklámpásokat hat kategóriában bírálta a zsűri. A legnagyobb töklámpást Sarkady Anna és Vraja Milli készítették, kreativitásban Hamut Sebei és Nagypál Martin volt a legjobb, a legijesztőbb töklámpás Máthé Aroné volt, a legkisebb a kiscsoportosoké, a legviccesebb Fekete Adámé volt, míg a legcukibb a nagycsoportosoké.

A verseny végén a szülők és a kíváncsiskodók az iskola földszinti folyosóján tekinthették meg a kompozíciókat. (szigetiporta.ro)



Mátyás Eliz felvétele

„Tök jó délután” Domokoson

A szeszélyes időjárás, a szemerklés és a szél ellenére a Domokoson idén elsősorban október 29-én megtartott „Tök jó délután”-on szép számban jelentek meg gyerekek, fiatalok, szülők és nagyszülők egyaránt. **Részletek a 4. oldalon.**

Kriza János Országos Balladamon-dó, Balladaéneklés és Mesemondó Verseny, 2016-17-es tanév

Október 29-én Szamosardón szerveztük meg a Kriza János Országos Balladamon-dó, Balladaéneklés és Mesemondó Verseny megyei szakaszát, melyre közel 80 gyerek és sok-sok szülő, vala-

mint pedagógus érkezett nagy lelkesedéssel. Színvonalas meseválasztás, szebbnél szebb előadás, töltött káposzta és szeretetteljes vendéglátás fogadta a hagyományt ápoló falucskába érkezett. Köszönjük az aradi kollegáknak és szülőknek az élménydús hétvégét.

Gratulálunk a díjazottaknak, felkészítő pedagógusoknak, zsűritagoknak és sok sikert kívánunk a továbbjutó 10 diáknak, akik november 10-12. között Sepsiszentgyörgyön képviselhetik megyénket az országos megmérettetésen.

- folytatás a 2. oldalon -

Mi kérünk elnézést...

... pedig nem a mi hibánkból nem kapták meg kedves postai előfizetők a múlt heti lapszámot. A postai dolgozók sztrájkja miatt késést szenvedtünk.

Ennek ellenére arra kérjük Önöket, forduljanak továbbra is bizalommal a postához, hiszen az előfizetés a legbiztosabb módja annak, hogy lapunkhoz hozzájussanak.

A szerkesztőség

Meghívó

Szilágyi Domokosra emlékezünk

halálának 40. évfordulója alkalmából

A szatmárnémeti és batizi megemlékezéseken kívül, november 5-én, szombaton délelőtt a költő szülővárosában: NAGYSOMKÚTON idézzük emlékeit. 10 órakor kezdődik ökumenikus istentisztelet és koszorúzás a református templomban és a szülőháznál. Igét hirdet: Kovács Péter Zoltán református lelkipásztor, valamint Szmutku Róbert római katolikus plébános. A költőt méltatja: Pécsi Györgyi irodalomtörténész (Budapest). Verset mondanak az egyházközség részéről Brassai Márk és Tormoi Vivien, valamint Ary Dalma, a Szatmári Református Gimnázium diákja.

Aki teheti, s eljöhét a programok valamelyikére, szeretettel várjuk

a szervezők!



Németh László Gólyabál 2016

Gólyabálra hívja a diákokat, tanárokat és érdeklődőket a Németh László Elméleti Líceum.

Az eseményre, amelyet a XI-es diákok szerveznek, 2016. november 18-án, pénteken 18 órától kerül sor a Nagybányai Városi Színház nagytermében.

Az előadást buli követi, a lígati Athos klubban. Belépőket vásárolni a Németh László Elméleti Líceumban, valamint az RMDSZ székházban lehet.

Nagybányán is megáll a Humorfesztivál Roadshow!

Nem férnek a bűriükben Erdély poéngyárosai, elindult a Humorfesztivál Roadshow!

György Botond, Kun Zsolt, András Előd és Cripto már járják a motort, na meg persze a szájukat is. Hamarosan sebességbe kapcsolnak, és ahol megállnak, ott nem hagyják nevetés nélkül a közönséget. Szeretettel várunk egy hahotával és varázslattal teli estére a Nagybányai Bábszínházban november 11-én, 18.00 órától. A belépés ingyenes!



Verszínházi emlékműsor Nagybányán az 1956-os Forradalom és Szabadságharc 60. évfordulójára



Az előadásra 2016. november 18-án, pénteken kerül sor a Nagybányai Városi Színház stúdiótermében, 18 órától.

A belépés ingyenes.

Szervező: a Nagybányai RMDSZ és a Máramarosi Magyar Vállalkozók Egyesülete (MAVÁSZ). Az előadás támogatója: Magyar Írószövetség.

Részletek az 5. oldalon.

Magyar kvíz est - ID PONTVÁLTOZÁS!

A már meghirdetett időponttól eltérően, a magyar kvíz est november 12-én, szombaton 20 órától lesz megtartva a Cinquento Pizzázóban (volt Dominó), Petőfi Sándor utca 7. szám.

Minden érdeklődőt szeretettel várunk!



HAMAROSAN indul a Bányavidéki Új Szó korszerű, a megye magyarságát érintő aktuális hírekkel, kulturális programokkal, a térség és a nagyvilág naprakész információival folyamatosan frissülő honlapja.

Kriza János Országos Balladamondó, Balladaéneklés és Mesemondó Verseny, 2016-17-es tanév

- folytatás az els oldalról -

Díjazottak:

Balladamondás (9-12. osztály):

I. díj: *Farczki Dóra* (Németh László Elméleti Líceum, Nagybánya)

Balladaéneklés (5-8. osztály):

I. díj: *Balog Brigitta* (Nicolae Iorga Általános Iskola, Nagybánya)

II. díj: *Gagy Anna* (Nicolae Iorga Általános Iskola, Nagybánya)

III. díj: *Pasca Annamária* (Németh László Elméleti Líceum, Nagybánya)

Dicséret: *Barát Mercédesz* (Koltói Pet fi Sándor Általános Iskola)

Mesemondás (1-8. osztály):

I. díj: *Balogh Eszter* (Nicolae Iorga Általános Iskola, Nagybánya)

kola, Nagybánya), *Avram Sarah* (Nicolae Iorga Általános Iskola, Nagybánya), *Kádár-Tóth Gerg* (Szamosardói Kós Károly Általános Iskola), *Újlaki Márk* (Szinérváljai Alexiu Berinde Mez gazdasági Líceum), *Seb k Máté* (Koltói Pet fi Sándor Általános Iskola), *Kádár Angéla* (Koltói Pet fi Sándor Általános Iskola), *Nagy Eszter* (Szamosardói Kós Károly Általános Iskola), *Váncza Dániel* (Szamosardói Kós Károly Általános Iskola)

II. díj: *Várvéd Réka* (Nicolae Iorga Általános Iskola, Nagybánya), *Incze Sofia* (Koltói Pet fi Sándor Általános Iskola), *Keisz Petra* (Fels bányai M - szaki Iskola), *Várvéd Ákos* (Nicolae Iorga Általános Iskola, Nagybánya)

III. díj: *Ferenczi Salomé* (Szamosardói Kós Károly Általános Iskola), *Tar Viktória* (Koltói Pet fi Sándor Általános Iskola), *Balogh Áron* (Nicolae Iorga Általános Iskola, Nagybánya), *Nagy Vivien-Alexa* (Szamosardói Kós Károly Általános Iskola)



Dicséret: *Szigeti Viktória* (Nicolae Iorga Általános Iskola, Nagybánya), *Matei Márk-István* (Szamosardói Kós Károly Általános Iskola), *Váncza Ruth* (Szamosardói Kós Károly Általános Iskola), *Tóth Nikolett-Emília* (Szamosardói Kós Károly Általános Iskola), *Kádár Boglárka* (Nicolae Iorga Általános Iskola, Nagybánya), *Nagy Henrietta-Györgyi* (Szamosardói Kós Károly Általános Iskola), *Nagy Eme-se-Réka* (Szamosardói Kós Károly Általános Iskola), *Vicsai Tamás* (Szamosardói Kós Károly Általános Iskola).

Bálint Beáta, magyartanárnő

Egyházi hírek

* Szent Márton napi ünnepség lesz az óvodás és általános iskolás gyermekek számára

NOVEMBER 10., CSÜTÖRTÖK:
18.00 – gyülekező a régi f téren,
OSZTÁLYOK BEMUTATKOZÁSA
18.20 – indulás a templom felé a

Dr. Bónis István parlamenti képviselő irodájának kódési programja:

Máramarossziget:

- RMDSSZ-székház, minden hónap első péntekén 12-14 óra között;

Nagybánya:

- RMDSSZ-székház, minden hónap második, harmadik és negyedik péntekén 10-12 óra között; - **Teleki Magyar Ház**, minden hónap második, harmadik és negyedik péntekén 12-14 óra között. A parlamenti képviselő telefonszáma: 0726200756.



MMG Kft.
Hera u. 10. sz., tel. 0262/218021,
218072, 0720530066.
e-mail: mmgbaiamarc@yahoo.com

TERVEZ ÉS KIVITELEZ:

- Gáz, fűtés és vízszelvényi rendszereket.
- Vízellátási és szennyvízelvezető rendszereket.

GYÁRT ÉS FORGALMAZ:

- Polietilén - acél átmeneti illesztők, gáz, víz és szennyvízelvezető hálózatokhoz.
- Tipizált polietilén gázvezetékek - RISER
- MMG típusú gázszabályzó - mérő állomások, kistogaszató használata.
- KHS típusú gázszabályzó, 10-200 köbméter közötti szabályzó tartományokkal
- GÁZGÉP típusú, kompakt gázszabályzó - mérő állomások, nagyfeszítéssel használható.
- PAKOT.F típusú, földgázzal működő, vírrészes és fűtőgázú hőszabályzó.

Május 1. utcán, el 1 asszisztencia, ket követik a lampionos gyerekek)

– bevonulás a Szentháromság templomba, 20 perces el adás, éneklés

– Miatyánk, áldás

– Kivonulás, Szentkép, perecosztás

* A nagybányai Evangélikus-Lutheránus Egyházközség a téli órárend szerint, csütörtökön 17 órakor és vasárnap 10 órakor tart istentiszteletet.

* A nagybányai katolikus Szentháromság plébániától helyezték örök

nyugalomra *Vígh Ferenc* testvérünket, akit 67 évesen szolgált magához az Úr.

* A Nagybánya-óvárosi Református Egyházközség 1 helyezték örök nyugalomra *Kiss Magdolna* testvérünket, akit 62 évesen szolgált magához az Úr.

* Ugyanitt megkereszteltetett *Budai Sándor Árpád*, Budai Sándor és Székely Nóra kislánya. Keresztszül k voltak: Dénes Lóránd, Bodor Iván, Popa Cristian, Simon Szabó Zsuzsanna és Bodor Ágota. (Bunda Csilla Annamária)

EMBERKATEDRÁLIS

A F *hajtás Isten szolgája Márton Áron el tt cím m kerül bemutatásra a Kolozsvári Állami Magyar Színház színm vészének, Marosán Csabának az el adásában:*

* *Fels bányán*, 2016. november 8-án a római katolikus templomban 17.30 órakor (a szentmise után)

* *Nagybányán*, 2016. november 9-én a Szentháromság templomban, 17 órától

A belépés ingyenes, szeretettel várunk minden kedves érdekl d t!

Márton Áron (1896-1980) püspök emberi nagysága és kitartása mind a mai napig nagy hatást gyakorol a magyar közönségre. A leghosszabb börtönéveket itt, megyénkben töltötte a boldogemlék püspök, hiszen 1951. szeptember 19-től 1954. május 27-ig volt a máramarosszigeti börtön 45-ös cellájának a foglya. A kommunizmus idején kétszáz rzt személyből 153 halt meg a máramarosszigeti börtönben. 1950 és 1955 között 58 egyházi személy volt itt bebörtönözve, közülük 38 görög katolikus, 19 római katolikus és 1 ortodox pap. Ókumenikus szellemével felbecsülhetetlen hatást gyakorolt az öt felekezet között megosztott erdélyi magyarság lelki egységére. Fogoly volt



és mégis szabad, s t megalázott helyzetében is képes volt másokat szabaddá tenni és felüdíteni. Lelkileg meggyötörtek, testileg megkínóztak, mindenükben 1 kiforgatottak, önmagukkal viaskodók, papok és hívek, katolikusok és nem katolikusok, írók és költ k, lelkiismeretfurdalást érz tanúgyiek, jó és kevésbé jó szándékú emberek vigaszra és eligazításra találtak nála.

Sikeresek voltak a máramarosszigeti harcosok

Újabb érmeikkel tért haza a máramarosszigeti Ultimate Kickboxing sportklub



Az Olaszországban megrendezett *Unified World Championship Carrara* világbajnokságon *Varhanyovszki Réka* aranyérmes lett, *Csizmadia Eduard* bronzérmes lett, *Ion Teodor* pedig negyedik helyen végzett. A klub vezetője, *Csizmadia József* mester közösségi oldalán köszönte meg mindenkinek a segítségét, és f leg a szül knek a támogatását, akik nélkül nem juthattak volna ki a versenyre. (szigetiporta.ro)



Magyar nyelvtanfolyam

Elkezd dött a magyar nyelvtanfolyam a nagybányai *Petre Dulfu Megyei Könyvtárban*. Minden hétf n 17.30 órakor várja **Komlósi Lajos** oktató az érdekl d ket.

Új Szó
Bányavidéki
Kiadja a GENIUS Kft. Nagybánya

Igazgató:	Soltz Anna
Főszerkesztő:	Tamási Attila
Főmunkatársak:	Dávid Lajos Deák László Simori Sándor
Számítógépes tördelés:	Deák László, Dávid Lajos, Tamási Attila
Nyomdai kivitelezés:	Bauer Artúr, Szabó Angéla

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
430143 Nagybánya
Báii u. 3. sz.
Tel/fax. 00(40)262-218.204
www.nagybanya.ro/uj_szo.php
e-mail: banyavidékijuzso@gmail.com

RMDSZ
TÁMOGATÓ AZ RMDSZ ÉS A KOMMUNITÁS ALÁRTÁNYAI

BETHLEN GÁBOR
Alap

Előfizetés a postahivatalokban és a lapkézbesítőknél - 40020 -
Kéziratokat nem örzünk meg és nem küldünk vissza.
Az aláírt cikkek mondanivalója nem feltétlenül egyezik a szerkesztőség véleményével, és a szerző viseli értük a felelősséget.
A szerkesztőség fenntartja az írásk szellemét és tartalmát nem érintő rövidítések jogát.
- ISSN 1221-0056 -

Készült a GENIUS Nyomdában

„Tudatosítani kell, hogy jogunkban áll a magyar nyelvet használni”

Interjú Apjok Norberttel, a Máramaros megyei RMDSZ listavezető képviselő jelöltjével

Gondolom, senki számára sem jelent újdonságot az, hogy decemberben parlamenti választások lesznek. A forradalom óta talán még soha nem volt ilyen kiélezett a helyzet a tágabb értelemben vett erdélyi, és ezen belül a máramarosi magyarság felsőbb fórumokon való képviseltetésének a tekintetében. Míg országos viszonylatban a törvény által elírt 5%-os küszöb teljesítése a tét, sz. kebb pátriánkban a nagy kérdés az, hogy lesz-e parlamenti képviselőnk, vagy sem? Szórványmegyeként korábban sem volt egyszer feladat ennek a legmagasabb szintű képviseltetésnek a megszerzése, most azonban még nagyobb próbatétellel kell szembenéznie maroknyi közösségünknek. „Saját bejáratú” szenátorról ugye legfeljebb álmodni merhetünk, reális célként azonban zászlónkra t. zhetjük egy képviselő bejuttatását a törvényhozó testületbe.

Amint arról már értesülhettek, a közelmúltban megtörtént az RMDSZ képviselő jelöltjeinek a rangsorolása, el. választás útján. A listavezető Apjok Norbert lett, akit az alábbiakban szeretnénk bemutatni kedves olvasóinknak, egy interjú keretében.

„... kollégáimmal karöltve kezdeményeztük a helyi RMDSZ szervezet újjászervezését”

- Lássuk mindjárt az elején, ki is Apjok Norbert, az az ember, aki reményeink szerint az elkövetkező időszakban képviselni fogja a máramarosi magyarságot Románia Parlamentjében?

- 27 éves, t. sgyökeres máramarosi vagyok, idén szeptember óta n. s. 2012-ben indítottam a saját vállalkozásom, a reklámszakma számára gyártunk és forgalmazunk termékeket Romániában és Kelet-Európában.

- Emlékszem, annak idején rendszeresen közöltél cikkeket a Bányavidéki Új Szóban. Már akkor, licista korokban is a közösség igen aktív „napszámosa” voltál. Mondanál-e pár szót erről, illetve az ezt követő időszakról?

- Több, mint 10 éve veszek részt magyar közösségi tevékenységekben, kezdetben a Németh László Elméleti Líceum Diáktanácsának elnökeként, majd a Magyar Egyetemisták Klubjának tagjaként, 2010 és 2015 között a Nagybánya Terület Ifjúsági Egyeztető Tanács elnökeként szerveztem megyénk magyar fiataljai számára programokat. Az ideai önkormányzati választások alkalmával Kolton önkormányzati tanácsosnak választottak, ahol kollégáimmal karöltve kezdeményeztük a helyi RMDSZ szervezet újjászervezését. Ha választanom kellene az olyan programok, események közül, amelyek megszervezésében részt vettem, akkor - a teljesség igénye nélkül - megemlíteném a Meditő és Carpe Di-

em diákújságokat, a F. tér Fesztivált, amelynek a megalakulásakor én is ott voltam, a megyei magyar futballkupa sorozatot, a szamosardói és monói ifjúsági szervezetek megalakulását. Ezek mellett több fiatalnak is segítettem vidékfejlesztési programokból lehívható támogatások elnyerésében.

„Mindvégig csapatban dolgoztam, és így képzelem el a munkát ezután is.”

- Mi készített arra, hogy jelöltesd magad?

- Az elmúlt 26 évben rengeteg eredményt ért el, sok áldozatot hozott és sok névtelen h. st termelt Máramaros megye magyar közössége. Ebbe a képviselői munkába egy fiatalos lendületet szeretnék hozni, bár manapság nem könnyű feladat az új nemzedékeket ezen feladatok mellé felsorakoztatni, én a személyemmel és csapattal mégis erre vállalkozok.

- Milyen tervekkel vágsz neki ennek a cseppet sem könnyű pályának, miként szeretnél változtatni az immár több mint negyedszázados politikai, gazdasági, miért ne?, kulturális begyepesedésen?

- Az elmúlt évtizedben kifejtett közösségi munka szerintem megtanított arra, hogy melyik a helyes irány, és mit kell elkerülnöm ahhoz, hogy zsákutcában kössék ki. Mindvégig csapatban dolgoztam, és így képzelem el a munkát ezután is. Képviselőként a magyar közösséggel, a közösségi vezet. kkel és a Szövetségben dolgozókkal képzelem el a munkám. Egymagában az ember kevés lenne erre a feladatra, viszont azt a



bizalmat látva, amellyel listavezetőnek választottak nemrég, azt erősítette meg bennem, hogy bátor és erős közösség vagyunk, aki mer újítani és utánpótlást nevelni.

- Tudjuk, hogy a tervek, a célkit. zések megvalósítása, elérése nem vasárnapi sétalovaglás, f. leg akkor nem, ha egy kisebbség jogainak az érvényesítéséről van szó. Mit gondolsz, milyen akadályokkal kell szembesülnöd majd, s miképpen szeretnéd leküzdeni ezeket az akadályokat?

- Jelenleg nagyon sok akadály lehet fel. megynkben a magyarok jogainak az érvényesülését illet. en. Ezeket az akadályokat igyekszik az RMDSZ csökkenteni, áthidalni. Ide sorolnám a magyar oktatásban részesül. k létszámcsökkenését, a magyarok területen a magyar nyelv „elhalványulását”, a fiatalok elvándorlását, az elöregedést, a munkanélküliek magas arányát. Tudatosítani kell, hogy jogunkban áll a magyar nyelvet használni.

Olyan intézkedéseket kell foganatosítsunk, amelyek kiszámíthatóságot és biztonságot teremtenek, legyen szó a költségvetés vagy a támogatáspolitikáról. Az a célunk, hogy az adminisztrációban lév. ellentmondásos törvénykezést lebontsuk, hiszen sokszor a jó szándék és az akarat sem elég, nem kivitelezhet. ek logikusnak n. dolgok sem. A parlamenti képviselet, mint ahogy a többi választott tisztség is a közösség érdekében végzend. szolgálat.

Vidéken nagyon sok id. s ember me. z gazdasági tevékenységgel egészíti ki nyugdíját. Az RMDSZ számára, és számomra is els. dleges cél a kis és közepes gazdaságok fejl. dése, a vidéki családok létbiztonságának megteremtése. Azért dolgozunk, hogy a gazdák - fiatalabbak és id. sebbek egyaránt - megtudják rizni földjeiket saját maguk és a közösség számára.

- Az elmúlt évtizedben kit. l tanultál a legtöbbet az RMDSZ-en belül?

- Dr. Bónis István parlamenti képviselő t. l nagyon sokat tanultam. Kezdeve azzal, hogy miként kell a politika és az adminisztráció útveszt. iben lavírozni ahhoz, hogy elérjük azt, amit szeretnénk, folytatva azzal, hogy miként kell a szervezetben belül megszervezni a munkánkat ahhoz, hogy az hatékony legyen, s végül, de nem utolsósorban, miként kell empátiával közeledni az emberek

irányába, hogyan kell az ügyes-bajos gondjaikra megoldást találni.

Ugyanakkor sokat „lestem” el mások példáján keresztül is, akik nem feltétlenül az RMDSZ-ben tevékenykednek, legyen szó iskolai tanárról vagy kollégákról, barátokról.

„... az újítás építkezést és meger. sődést jelent...”

- Végezetül megkérdezem: miért adjuk decemberben a voksunkat Apjok Norbertre?

- Fiatal, de elszánt és elkötelezettje vagyok a közösségi munkának. Talán a neveltetés vagy a sokéves ifjúsági szervezkedés az oka, nem tudom?! Azt tudom viszont, hogy nem egyedül fogok minden nehézséggel megküzdeni, hanem er. s és elszánt csapatunk lesz a parlamentben. Az én küldetésem a máramarosi magyar közösség helyzetbe hozása, hogy ne más megye képviselője foglalkozzon másodsorban a mi ügyeinkkel, hanem továbbra is legyen közvetlen beleszólásunk az országos döntéshozásba.

Hiszek abban, hogy az újítás építkezést és meger. sődést jelent. Mindenkinek megvan a helye ebben a munkában, minden generációnak van feladata ebben a küzdelemben. Az id. sebbeknek a tapasztalata. A középkorúaknak az edzettsége, a fiataloknak a munkabírása, az ifjaknak a lendület és a más világlátás az er. ssége. Ezeket kell a közösség szolgálatába állítsuk, ebben vállalkozunk feladatot és munkát.

Lejegyezte: Tamási Attila



TL + M SOR

ID PONTVÁLTOZÁS!!!!

A Tele Plus pénteki magyar m. sorából!

A TL + Maramures pénteki (nov. 4.) MAGYAR M. SORÁBAN Oravecz Gyöngyi meghívottja Apjok Norbert, a máramarosi RMDSZ parlamenti képviselő - jelöltjeinek listavezetője. A beszélgetés témája: Generációváltás a politikában.

Ezentúl péntekenként 15.30 órától kezdünk, ismétlés szombaton 14.00 órától!



Statikai tervek készítésére keresek m szaki rajzolókat.
Szükséges tervez programok ismerete: Allplan és/vagy Advance steel és/vagy egyéb célprogramok. Alapvet en távmunkáról van szó (otthon végezhet) internetes kommunikációval, szükség szerint személyes találkozó. Fizetés: minden egyes konkrét munka esetén, megegyezés szerint. Érdekl dni: statika@index.hu email címen vagy a +36703980683 telefonszámon.



„Tök jó délután” Domokoson

A szeszélyes id járás, a szemerkl es és szél ellenére a Domokoson idén els ízben, október 29-én megtartott „Tök jó délután”-on szép számban jelentek meg gyerekek, fiatalok, szül k és nagyszül kegyaránt.

E rendezvényvel, a Domokosi Kulturális Egyesület szervezésében, egy régi domokosi néphagyomány felelevenítése indult el. Ennek középpontjában a tökfáragás állt, amit a résztvev k pén-



teken elkészítettek, viszont ezek bemutatására csak szombat délután került sor. Négy órakor vette kezdetét az esemény a kulturoththonban és annak udvarán, melyet tök-felvonulás, -bemutató indított. Összesen 52 faragott tökkel neveztek be a résztvev k, melyek b lötöt díjaztak.

Ezt finom fánkeves, teázás, éneklés, táncolás, jókedv és szórakozás követte. A résztvev k között magyarul beszélők is voltak.

Az esemény keretén belül a Domokosi Csatlós Néptáncsoport régi domokosi csárdást mutatott be.

Az ApiLand nagybányai cég magyar nyelvet beszél értékesítési asszisztenst keres.



F bb feladatok:

- * A meglév és leend ügyfelek részér l érkező hívások kezelése online és telefonon keresztül
- * Új ügyfeleink adatbázisunkban való rögzítése és számlázása
- * A cég termékeinek népszerűsítése online és telefonon keresztül
- * Új ügyfelek keresése

El nytt jelent:

- * Értékesítési tapasztalat
- * Határozottság, magabiztosság, megbízhatóság
- * Kiváló kapcsolatteremtő képességek
- * B kategóriás jogosítvány
- * Felhasználói szint számítógépes ismeretek

Ajánlataink:

- * Dinamikus, fiatalos, jó hangulatú csapat
- * Fejlesztési lehetőségek
- * Kiemelkedő alapbér és teljesítményarányos jutalék, versenyképes jutattási csomag

Az ApiLand céget 2002-ben alapították, és azóta folyamatosan új termékeket, illetve új elveket vezetett be a modern apiterápiában a román, illetve a magyar piacokon példaként említhetjük a tiszta méhpemp t, nyersvirágport, méhkenyeret, illetve a propoliszt. Cégünk állandó fejlődésben van, mi pedig értékesítési asszisztenst keresünk csapatunk bővítéséhez.

Jelentkezés CV-vel a következő e-mail címre: angajari@apiland.ro



Az este látványossága a táborból az a kivilágított tökök voltak, viszont a csúcspont a közös vacsora (az ott elkészített gulyás) elfogyasztása volt, mely bor, pálinka, tea és édességek mellett volt tállalva, ami után régi népi zenés és táncos bál várta a résztvev ket.

Mátyás Eliz

Bálám szamara

Mózes IV. könyvében olvashatjuk Bálám szamarának történetét. *Én, ahányszor eszembe jut, mindig csodálom, hogy mi, magyarok milyen keveset tanultunk bel le. F leg a mai generáció. Tanári pályámra édesapám egyetlen tanácsával léptem: „Fiam, úgy élj és dolgozz, hogy a becsületet csak egyszer lehet elveszíteni”. Megvallom, mindig éreztem a szigorú szül i intelem hatását, de nagyon sok tapasztalat kellett felgy ljön bennem, hogy a dolgok legmélyére lássak. Aki egyszer elveszti becsületét, lehet pap, katoná, kondás vagy kutyapeccér, soha többé nem lesz becsületes ember. Nehéz elfogadni olyan személy tanácsát, akir l tudjuk, hogy: „Bagoly mondja verébnek...”*

Azért jutott eszembe ez a bibliai példázat, mert ránk, mai magyarokra nagyon illik, s az Úr angyala többször utunkat állta, hogy ellenkezzék velünk, de mi nem vettük észre, s feltelesszük a szamar által Bálámnak intézett kérdést: „Mit vétettem néked, hogy innár háromszor vertél meg?” (Móz. IV., 28. versb l)

A megoldás az, hogy fogjunk össze, mert:

„Itt küzdött egy gallyrament h s, aki hol volt, hol nem volt n s. S bár nagyon szépek indult a pálya, a vitéznek ráment a gatyája.”

Szilágyi Béla

Erdélyi Jogász

Jogi fogalomtár (37.)

A köztulajdon (románul proprietate public) – Egy olyan országban, ahol a múlt rendszer szemlélete gúnyt zött a magántulajdonból a köztulajdonra támaszkodva, szükséges, hogy a törvény szigorúan el írja az utóbbi jogi természetét. A köztulajdon lényege abban áll, hogy általa közös társadalmi érdekek valósulnak meg, s így ennek el nyeivel egy kisebb közösség vagy egy egész ország lakói élhetnek.

A köztulajdon azon tulajdonjog forma, amelyet az állam vagy valamely területi igazgatási egység birtokol és amelynek tárgya természetéb l fakadóan vagy egy különleges törvény el írásai által közhasználatot vagy közérdeket szolgál. Mindennek törvényes keretét a Polgári Törvénykönyv 858-tól

865-ig terjedő szakaszai biztosítanak.

Ami a köztulajdon jogi természetét illeti, megállapítható, hogy ez hasonlóan a magántulajdon szabályai szerint m ködik, hacsak a törvény nem rendelkezik másképp. Sajátosságai közül megemlíthet , hogy csupán az állam vagy valamely területi igazgatási egység (megye, municípium, város, község) lehet tulajdonosa, s megszerzését a törvény által szigorúan felsorolt eljárások biztosítják. Az egyik ilyen megszerzési lehetőség a közérdek kisajátítás, amelyre Románia alkotmányának 44. szakasza is kitér, ezzel is hangsúlyozva a köztulajdon fontosságát, ugyanakkor a

magántulajdon védelmét: Senki tulajdonra sem sajtítható ki, hacsak nem a törvény szerint megállapított valamely közhasznú ügy esetében, igazságos és el zetes kártérítéssel.

A köztulajdonban lev ingóságok és ingatlanok f jellegzetessége, hogy elidegeníthetetlenek, elévületlenek és követhetetlenek. Közérthet en ez annyit jelent, hogy a köztulajdonnal járó tulajdonjog nem ruházható át másra, az id múlásával nem sz nhet meg, ugyanakkor nem képezheti kényszerégrehajtás tárgyát.

A köztulajdon megsz nik abban az esetben, ha a közhasználat vagy közérdek, amit szolgál, lezárul, a tárgyát képező dolog magántulajdonná válik vagy megsemmisül.

A fogalomtárat szerkeszti:

Péterfi Dénes,

az Erdélyi Jogász Civil Szervezet munkatársa (www.erdelyijogasz.ro)



Verszínházi emlékm sor Nagybányán az 1956-os Forradalom és Szabadságharc 60. évfordulójára

„Arccal a földön a Huszadik Század!” - Tallián Mariann és Lázár Balázs budapesti színművészek előadásában. Az előadást szerkesztette: Rózsássy Barbara József Attila-díjas költő.

A műsor keretét Vörösmarty Mihály két verse adja, felémelve, egyetemessé téve ezáltal az előadás mondanivalóját, melynek tartalmát a „füveskertiek”, az 56-os forradalom eltt a kommunista rendszer által a váci börtönben fogvatartott költők börtönversei adják. A „füveskertiek” legismertebb tagjai – akiknek versei elhangzanak – a forradalom ké-



s bbi mártír költője Gérecz Attila, és Tollas Tibor, Kárpáti Kamill, Szatmáry György, Bérei Géza, Tóth Balint.

Az ötvenes években a diktatúra börtönében sínyltek Vácott, ahol 1954-ben – a Nagy Imre-féle politikai vezetés jóvoltából – szabadabban összeülhettek a börtönkáporna melletti füves tisztáson (innen az elnevezés: „füveskertiek”). Az egykori börtönlakók emlékezete szerint ebédidőben munkavégzés után itt is, mint a recski munkatábor estjein, valódi irodalmi élet zajlott.

A verszínházi előadás két szereplőse. Egy férfi és egy nő. Díszlet nincs, csak a csupasz tér. Egyetlen kellék van, egy kötéll, mely szimbolikájában újabb és újabb jelentésrétegekkel ruházza fel az adott verszituációt. A férfi a börtönben írja, fogalmazza meg gondolatait. A nő a remény bátorságával erőt adva, kívülről reflektálva, a különböző női sorsokat felvillantva, néhol Angyalként, néhol Anyaként, szerelmes lányként moderálja a férfi gyötrelméseit, kérdésvetéseit és megidéz és emlékezik az eljövendő és beteljesedett forradalomra. A mű célja 1956 szellemiségének, kulturális örökségének ápolása, s hogy hitet tegyen az emberi szellem szabadsága mellett, mert a versek, az alkotás ereje képes az olyan zsarnoki, sötét elnyomó rendszert is legyőzni, mint amilyen a kommunista diktatúra volt.

Az előadásra 2016. november 18-án, pénteken kerül sor a Nagybányai Városi Színház stúdiótermében, 18 órától.

A belépés ingyenes.

Szervező: a Nagybányai RMDSZ és a Máramarosi Magyar Vállalkozók Egyesülete (MAVÁSZ)

Az előadás támogatója: Magyar Írószövetség.



Szent Márton Nap – ünnep a gyermeknek

A nagybányai Szentháromság Katolikus Plébánia Szent Márton Napi ünnepséget szervez november 10-én, csütörtökön óvodás és általános iskolás gyermekek számára.

A plébánia a Szent Márton-kultuszt, az iskola és egyház közötti jó együttműködést és az intézmények közötti szoros partnerkapcsolatot szeretné fejleszteni ezzel a rendezvénnyel.

18 órától lesz a gyülekezés a régi főtéren és egyben az osztályok bemutatkozása is. 18 óra 20 perckor a Vár (Május 1) utcáról indul a lampionos felvonulás a Szentháromság templom felé, ahol egy előadást fognak bemutatni a kicsik.

Részt vesznek a Németh László Elméleti Líceum óvodásai és elemi osztályai és a Nicolae Iorga Általános Iskola, valamint a német óvoda gyermekei, akiket tanítónjükk és óvónjükk készít fel az előadásra.

A szervezők szeretettel várnak minden kicsi és nagy érdeklődőt!

Mihály Kriszta - Nagybánya.ro

L. RINCZI LÓRÁND:

Európa, keresztény szemmel (2.)

-folytatás az előző lapszámából-

A kétféle nyelv eredményei

Komoly változások várnak tehát ránk. Ilyen helyzetben egy gazdaember időben felkészül, nem várva meg a holnapot. A mainstream trendrei viszont kerülnek a felelősségvállalással járó felkészülést. Helyette képzeletükbe kapaszkodnak s bnbakokat kreálnak, a

szellemi igénytelenség bunkójával terelgetve a népeket. A kétféle mércével tartart színvonaltalanság hihetetlen méreteket öltött; egyesek még azt is kimondják, hogy: minden relatív, amiben kétféle abszolút biztosak. És persze aki szembe szegül akarattal a rossz, de ha kétféle rövidítenek meg másokat, az rendben van. Éljen a Homály Birodalma!

Nincs új a Nap alatt – mondja Salomon. Az „így van”-ként prezentált mesék mögötti akarat dominálni akar s megteveszt. Ide tartoznak az „emberiség meg-

mentés”, akik a „globális forradalom vs ellenforradalom” síkjába vezérlik az emberek figyelmét. Vagy akik a történelem viccének is nevezett darwinizmust tabutémává fűjtik, melynek kritikája az anyagi támogatások lefaragását, megvonását eredményezi, sőt, a kutatók karrierjébe, állásába kerül. Van ám miért aggódni. A felületesség előzőlött a kontinenseket, Atlanti-óceánon innen és túl.

Ha valaki világhosszban akar járni, az evoluzionizmust, a misztikát, a liberalizmust és az újkommunizmust tegye egy dossziéba, és a fedélre írja rá: „Korunk Meséi”. Majd gondolkodjék el az emberi korlátokon (pl. ha egy hosszútávúgró 5 m-t ugrott tavaly, idén meg 6 m-ig evolúált – bármennyire is fel van villanyozva kiváló teljesítményét), kerüljön akárhányszor címlapra és kapjon akár mennyi évet (folytatás a 6. oldalon)

Péter Károly jegyzete:

Saját terroristáink

„Európát – és általában világot is – nem csak külső és nem kizárólag fegyveres terroristák fenyegetik. Ne feledkezzünk meg a belső terroristákról: a butákról, a lázítókról, az át nem gondolt vadzsamárságokat hangoztatókról, na meg azokról, akik az egészet a saját politikai céljaikra igyekeznek kihasználni és még jobban fel is turbóznák a hülyék hülyítését. Akiknek a tömeges mozgása ugyanúgy veszélyes, mint a terroristáké, csak még sokkal nehezebben leküzdhető, és végső soron önsorsrontó.”

Mondjunk pár példát is. Egy 2011-es statisztika alapján nálunk mintegy negyedmillió ember nem tud írni és olvasni. Ezek száma első sorban az ország déli és keleti régióiban felülreprezentáltak. Egy másik példa: tíz román alkalmazottból négy digitális analfabéta. Csak nálunk történhetett meg az is, hogy a Iași megyében a bíróság „iskolára ítélte” egy írástudatlan adócsalót, aki ócskavas-kereskedéssel foglalkozott.

Romániában a leggyakoribb bünygyi eset továbbra is a lopás. Az állami vasúttársaság például nem is tagadja: tehetetlen a tolvajokkal szemben; nem sikerült felvennie a harcot a tolvajok „munkabírásával”.

Az is terrorizmus, hogy elvégzem a munkám, de az állam alig fizet. Ha az állam nem fizet, én sem tudok fizetni, például adót. Ebben az esetben sem robban bomba, de meg van ölve az ember jókedve, ami szerintem is terrorizmus.

A legnagyobb veszélyt azonban sajátos demokráciánk rejti, ahol a kevésbé okosak uralkodnak az okosak felett. Hogy jobban megértsék, elmondok egy történetet: a tengeren hánykódó hajó hirtelen meghalt kapitánya helyére a matrózok azt választották meg, aki a legtöbb rumot osztotta a legénységnek, s nem a legjobb tengerész, ami később persze veszélyt okozta, mert a rosszul vezetett hajó elsüllyed.

Felhívom hát a „rumot” kedvelő matróztársaim figyelmét: a tragédia elkerülése végett jól gondolják meg, hogy harminchat nap múlva kiket fognak megbízni hajónk irányításával a következő négy évben. Már csak azért is, hogy az el ne sülljedjen velünk együtt.



Esemény

Navratil Andrea és a Tízhuros zenekar

A magyar népzene kiemelkedés és sokszor díjazott művészei Máramarosszigeten koncerteznek. A Fölszállott a páva tehetségkutató műsor állandó kísérőzenekara, Gombai Tamás és bandája, a Tízhuros zenekar, valamint Navratil Andrea népdalénekes lépnek föl november 5-én, este 7 órától a George Enescu Zeneiskolában.

Szinérváralja: A héthegy város

Örvendetes tény, hogy b vült a település-bemutatók sora (*Szinérváralja: A héthegy város – Rendhagyó monográfia*, Genius Kiadó, Nagybánya, 2015). A kötet szerzői között huszonhat név sorakozik, a szerkesztők Sike Mária Márta és Tamási Attila, a Bányavidéki Új Szó főszerkesztője. Az elszóban olvashatjuk: „Ez a kis könyv olvasói elé szeretné tárni azokat a kincseket, amelyeket, mint életünk alkotóelemeit, ha nem ismerünk, vagy elfelejtünk, óhatatlanul elveszítünk. Ilyenek Szinérváralja és környékének kulturális hagyományai, földrajzi-geológiai kincsei, biológiai-környezeti adottságai, ipari és mezőgazdasági lehetőségei és nem utolsósorban népességének rajza, amelyek bizony nagyon sok városnak és településnek nem adatnak meg”.

Valóban, büszkék lehetnek a Máramaros megye nyugati részén elterülő, a hozzá tartozó két faluval – Sebespatakkal és Apahegygel – együtt mintegy tízezer lelket számláló Szinérváralja lakói, a kisvároshoz valamilyen szállal kötődők, hogy rendhagyó monográfiát lapozgathatnak. A szerkesztők vallják: „Akár ismered, akár nem Szinérváralját és környékét, olyan írásokkal és képekkel találkozol, amelyek mögött e városban, e városért él emberek állnak.”

A gazdagon illusztrált kötetben külön fejezet (*Szinérváraljai arcképcsarnok*) foglalkozik a település – ma már nem él – leghíresebbnek vélt lakóival. A város legkiemelkedőbb szülője, Sylvester János kora Európájának egyik legnagyobb humanista tudósa volt. A magyar nyelv tudatos művelője, az idős mértékes verselés gyakorlata ültetve, az első magyar nyelvű tanterv szerkesztője (*Grammatica-Hungarolatina*, 1539). Magyar nyelvre fordította a teljes Új Testamentumot, amely az első hazai nyomdában készült magyar nyelvű könyvünk (Sárvár, 1541). Kevesen tudják ugyanakkor, hogy a bibliafordításhoz függelékként fizikai, orvosi és gazdasági tárgyú szövegeket csatolt, amelyek eképpen a Magyarországon kiadott első természettudományi írásokká váltak.

Egykori Castrum Zynyr, későbbi Szinérváralja jelentős szerepet töltött be és tölt be ma is Bányavidék fejlődésében. Ezért is időszerű Gerber Ödön gyógy-



Európa, keresztény szemmel (2.)

(folytatás az 5. oldalról) további fejlődéséhez –, attól még nem lesz képes átugrani az óceánt), majd elítélte a Teremtőhöz. Mert a Szisztémát bizony nem az agyonracionális laboratóriák világáig kürtölté ki-gondolásai vagy a titkos misztikák szalonképes rajongói által vázoltak képezik; akkor sem, ha a szalon- vagy világtrend rájuk sütötte pecsétjét. Nincs új a Nap alatt – mondja Salamon.

Szociális téren a felületesség nagy kockázatot jelent; az önáltatás komoly veszélypotenciállal jár. Erre utal korunk szellemi elidegenedése példája is. A kommunizmus atyjaként ismert Marx (sá-

tánista barátai voltak, esténként megkihez is? – gyertyafényben imádkozott, miközben publikusan gyölte Istent), a náciizmus kialakulásában jelentős szerepet játszó Nietzsche (publikusan gyölte Istent), a sátánimádókkal „házas-ságra lép” Bailey (a New Age anyja – Sztilin és Hitler dicsőítője), és az okkultlaviná elindításában szintén jeleskedő Blavatsky (nyíltan sátánista volt) sokakat megtévesztettek lelkiismeretgyilkos magyarázataikkal. Mind azt mondták: „er s vagy, különleges vagy, ugorj a nászágyba!”. Amit sokan meg is tettek. Aztán... tudjuk.

Vajon hány áldozat maradt volna e-

szerez, segélyegyleti pénztárnok XIX. század végi felhívása: „Az hiszem, nem következetlenség Váralját is pártolni, hiszen ez épp oly kiegészítő része a megyének, mint bármelyik község vagy város, s t miután városunk s e vidék nagy része szőlő- és gyümölcsstermesztésben él, s ez vagy nem sikerül, ha pedig jól terem, pénz hiánya miatt el kell azt vesztegetni, annyival inkább megérdemlünk az árva vagy nemesi pénztárból egy-letünk részére bizonyos letéteményt.” Igen, a szórványban élők, az identitásvesztés terén nehezebb helyzetben lévő k mindig kiérdemlik az „er sebbek” pártfogását.

Végül néhány hiányosságra, esetleges pótolnivalóra is fel kell hívnom a figyelmet. Az egyes fejezeteknek, könyvrészleteknek nincs külön szerzője, ezért nem tudni, hogy ki milyen információért felel. Ugyanakkor helyenként esetleges, nem következetes és hiányos az adatok kiválogatása és bemutatása, azaz nagyobb odafigyeléssel kevesebb könyvbe kívánczoló közérdekű információ maradt volna ki.

„A szülő föld megtartó erejéről (is) szól ez a könyv” – olvassuk a rendhagyó monográfia zárszavában. Szinérváralja szülője vagyok én magam is, gyermekkorom az ottani református parókián és lelki-szellemi vonzáskörzetében töltöttem el. Hat éven át szülő helyem magyar osztályába jártam, ezért a bányavidéki magyar szó megmaradásáért felelősséget érzek. Utolsó és végső ajánlasképpen Sylvester Jánost idézem: „Itt vagy az rendelt kincs, itt vagy az kifolyó víz, / Itt vagy az tudomány, amely örök életet ad.”

Dr. Ábrám Zoltán (kronika.ro)

letben, ha az aktivisták tükörbe néztek volna és meghajolnak az igazság előtt? Ha elgondolkodtak volna azon, hogy ambíciójuk kevés az óceán átugrásához (képzeltben megtehetik), és az általuk becsürelt Teremtő próféciai – az emberi elrejtésekkel ellentétben – sorban beteljesedtek, nem cáfolódva meg egyikük sem?!

- folytatás a következő lapszámomban -

2 – az Egyesült Államokban sok példa van rá

3 – a pecsétet Hitlerre is rásütötték, a Time magazin 1938-ban az Év Embérének választotta t Amerikában

(Magyar Hírlap)

Átértelmezett közmondások

„A közmondások és szólások, költői képekben fejeznek ki igazságokat, vagy igaznak vélt megfigyeléseket, következtetéseket a valóság bonyolult kapcsolataira vonatkozólag, szemléletes képekben érzékeltetik valamely tulajdonság, cselekvés minőségét, értékét.” (Vö Gabriella)

Az alábbiakban következnek jónéhány közmondás és szólás, melyek mellett, mai világunk történéseire való fókuszálással, az én átértelmezéseim olvashatók. Íme:

* Éjjel pihenni, nappal dolgozni kell. (Mit tegyen az, aki éjjeli munkában dolgozik?)

* Élni tudni kell. (Ezt az ügyeskedő, haszonleső nagyon is jól tudja.)

* Terem az ember, mint a kender. (A születési adatokat nézve, ez a mondás már érvényét veszítette.)

* Szerdén messze nem lehet látni. (Mai átköltésben: ritka erdő messze, nagyon messze el lehet látni.)

* A gazdaembernek két keze van: a földje és marhája. (Ma pedig traktorosok sok gépezete.)

* Az veri a gyereket, aki szereti. (A gyámügyesek vajon mit szólnak hozzá?)

* Rövid haj, hosszú ész. (A kopaszfejű, kigyúrt testalkatú kidobófiúk vajon mind okosak?)

* Míg hazárdban megélhetsz, ne siess idegen földre. (A sok-sok külföldön munkát vállalt hazánkfiát ezt nem így tudja.)

* Lopott lóról a tenger közepén is szállítanak. (Mai változat: a tenger közepén a hatóságok átmentik a migránsokat hajóikra.)

* A jó ács megáll a levegőben is.



Vigyázz, hogyan gondolkodol!

Sose panaszkodj!

Találkoztál-e, kedves olvasóm, olyan emberekkel (nem a kortól, foglalkozástól függetlenül), akik egyfolytában panaszkodnak, siránkoznak, akik mindig másban keresik, és találják meg a hibát, önmagukban sohasem?

Az ilyen embereknek soha semmi sem jó igazán, igen gyakran hallani az ilyenektől, hogy Romániában semmit sem lehet csinálni, elérni, megvalósítani, hogy minden rossz az államelnök, a kormány, a parlament tagjai a hibások, mert csalnak, mindent ellopnak, s csak alszanak a parlamenti üléseken. Továbbá hibás a polgármester, a tanár, a szomszéd, a férj, a feleség, a gyerek... Szóval mindenki. És minden rossz ezen a világon, úgy, ahogy van.

Az ilyeneket hallva elször is egy ismeretlen szerzőtől való prózavers jut eszembe, egy személyiségfejlesztő könyvben olvastam néhány évvel ezelőtt, a címe: *Sose panaszkodj! Csak a gondolatra emlékszem, s nagy hevenyészett fordításban, inkább átköltésben így kezdődik:*

„Utaztam a villamoson, egy lány ült velem szemben, szép volt, s rám mosolygott. Csak amikor leszállt a következő megállóban, akkor láttam, hogy nyomorék, egyik lába hiányzik. Sose panaszkodj!”

Aztán a lírai én találkozik egy néma fiúval, egy süket gyerekkel...

S a refrén mindig ugyanaz: „Sose panaszkodj!”

Emlékszem egy nagyon régi rádióriportra, amely egy olyan fiatal emberről szól, aki teljesen békés, csak a fejét tudja mozdítani, a szájában tartja az ecsetet, s úgy fest. Ehhez hasonló helyzetben lévő csonka kézzel festő lány képét láttam nemrég a Facebookon. Vagy gondoljunk a paraolimpia csodálatos érdemlő versenyre: irt!

Ha ezekre gondolunk, s amíg egészségesegek vagyunk, s tudunk dolgozni, van-e okunk panaszkodni, kedves olvasóm?

Farkas Imre

* Ki hogyan dolgozik, olyan a látászata. (Autópályáink állapotán meg is látszik.)

* Egészséget pénzzel nem lehet venni. (Azért mégis sokan megpróbálják, meg aztán vannak, akik el is várják a nagyobb címlet hazai vagy eurós bankjegyeket.)

* Nem minden, ami repül, el lehet vinni. (Így van ez a szűnyoggal és a léggel, de még a sárkányrepülővel is.)

A sort még lehetne folytatni.

Vicsai György

A hét mottója:

„Az emberek meghalnak. A szerencsésebbek csak egyszer.” (A rejtély c. film)

Sárospatak Asszonypatakára költözik...

...egyetlen estére – természetesen... A sárospataki M vel és Háza és Könyvtára, a Teleki Magyar Ház és a kolozsvári M vel és folyóirat meghívója november 17-re szól.

A Sárospatak bemutatkozik Nagybányán című program keretében lesz úri hímezés bemutató és kiállítás a Lorántffy Zsuzsanna Hímző M hely közreműködésével. Vetített képes előadás kíséri végig bennünket Sárospatak, a történelmi város évszázadain, más előadások az iskolavárost (a Bodrog-parti Athént), valamint a város kulturális é-

letét mutatják be számunkra.

A vendégek által hozott programok rendjén a M vel és Háza és Könyvtára Kamarakórusa pataki diákdalokat énekel, majd pataki diák anekdoták hangzanak el *Darmos István* előadásában, A M vel és Háza és Könyvtára Kamarakórusa népdalfeldolgozásokat ad elő, és a Bodrog Néptáncegyüttes reperto-

árjából is láthatunk ízelítést (táncok a Bodrogtóti és Gömörbélén).

A rendezvényt borbemutató zárja: a Tokaj-hegyaljai borok kötetlen kóstolóját a tokaji ÁSZOK Borház prezentálja.

A Teleki Magyar Házban sorra kerül a rendezvény házigazdája *Csatlósné Komáromi Katalin*, A M vel és Háza és Könyvtára igazgatója, valamint *Dávid Lajos*, a Teleki Magyar Ház vezetője lesznek. **A belépés INGYENES!**

Az eseményre szeretettel hívunk és várunk minden érdeklődőt! (TMH)



Baba-mama Klub – minden szerdán

18 órától a Teleki Magyar Házban!



Szeretettel várjuk a **POCAKLAKÓKAT** és természetesen a már

CSÚSZKÁLÓKAT
MÁSZKÁLÓKAT
TOTYOGÓKAT
ÖRÖKMOZGÓKAT

vagyis minden nagybányai **CSÖPPSÉGET** aki még nem óvodás, **ANYUKÁIKKAL** együtt!

Gyertek, töltsük együtt a délutánt, mondikáljunk, mondókázzunk együtt!

Böjtt I böjtig - ismét Nagybányára készül a Háromszék Táncegyüttes

2016. november 28-án 19 órától újra Nagybánya vendége - **BÖJT L BÖJTIG c. m. sorával - a sepsiszentgyörgyi HÁROMSZÉK TÁNCEGYÜTTES**. Jegyek a Teleki Házban vásárolhatók.

...A Böjtt I böjtig című darab férfi és női kapcsolatának világát ragadja meg. Aki hittel böjtöl, megtisztul a világ dolgaitól, megérinti a szívét, és újjászületik - vallja a felvidéki származású koreográfus-rendező. Esélye van a győzelemre, a rabságot szabadságra váltani, és az igaz szerelemhez eljutni. A szeretet születésének és elmúlásának, a boldogság akarásának és a boldogság hiányának érzékeltetésére tesz kísérletet, Erdély csodálatos népzeneje és a Felvidék vokális zenei értékeinek, táncos hagyományainak ötvözetével...

Az előadásban közreműködik a Háromszék Táncegyüttes táncára, muzsikál a Heveder zenekar. **Jegyet a Teleki Magyar Házban lehet vásárolni, 10 lejes és 20 lejes áron.**



*Ne siesse el...
....érdemes várnia...*

A Teleki Magyar Ház

2017. évi

SZÍNES FALINAPTÁRA

Megjelenik november közepén, 300 példányban!

Magányjátékok legszébb nagybányai festményeivel illusztrálva!

**Apáti Abkarovics Béla,
Deák Nándor, Kádár Géza,
Kiss Károly,
Boromisza Tibor,
Krizsán János, Mund Hugo,
Perlrott Csaba,
Vilmos, T. Rácz Péter,
Ziffer Sándor**

Ára 30 lej. Előjegyzés a teljes összeg befizetésével az intézmény irodájában lehetséges!

Teleki Magyar Ház

Köszönet támogatóinknak

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik az elmúlt hetekben-napokban is téglajegyek vásárlásával segítettek a Teleki Magyar Ház felújítási munkálatait:

Dumitrascu Klára, Nagybánya – 20 lej (2 db. egyszer), Pasca László, Nagybánya – 300 lej (arany), Fux János, Nagybánya – 10 lej (egyszer), Tim Zoltán, Nagybánya – 50 lej (bronz), Koller Márta, Nagybánya – 100 lej (ezüst), Pásztor Hanna, Nagybánya – 50 lej (bronz), Petőfi Múzeum, Koltó – 100 lej (ezüst), Oláh Gáborné, Szinérváralja – 50 lej (bronz), Nagy Zoltán, Nagybánya – 10 lej (egyszer), Dombi Erzsébet és István, Nagybánya – 100 lej (ezüst), Kopányi Mária Henrietta, Nagybánya – 100 lej (ezüst), Ferenczi Éva Anna, Nagybánya – 10 lej (egyszer), Váradi Linda, Budapest – 10 000 Ft (1 db. ezüst és 1 db. bronz), Diénes Áron, Nagybánya – 200 lej (2 db. ezüst), Bálint Miklós, Nagybánya – 50 lej (bronz), Zalányi Ferenc, Nagybánya – 20 lej (2 db. egyszer), Dombó-Magoss Árpád, Nagybánya – 50 lej (bronz), Asztalos Gábor, Nagybánya – 100 lej (ezüst), Asztalos Szilvia, Nagybánya – 100 lej (ezüst), Fazoli Beáta, Szatmárnémeti – 200 lej (2 db. ezüst), Fazakas Katalin, Nagybánya – 200 lej (2 db. ezüst), Fodorean Anna, Nagybánya – 300 lej (arany), Sepső Miklós és Ildikó, Nagybánya – 500 lej (gyémánt), Lakóczy Éva, Nagybánya – 20 lej (2 db. egyszer), Fröhlich József, Erdőszáda – 50 lej (bronz), dr. Sajthy József és felesége, Auróri Mária, Budapest – 100 lej (ezüst), Bordás Lajos, Nagybánya – 100 lej (ezüst), Bordás Erna, Nagybánya – 100 lej (ezüst), Balogh Gabriella, Nagybánya – 50 lej (bronz), Ujlaki Éva, Nagybánya – 20 lej (2 db. egyszer), Sepső Orsolya, Németország – 500 lej (gyémánt), Tóth Erika, Nagybánya – 500 lej (gyémánt), Steiner Zoltán, Nagybánya – 50 lej (bronz), Szopri György, Nagybánya – 50 lej (bronz).

A téglajegyek árusítása, az adománygyűjtés folytatódik. Jelenleg az épület pincéjében folynak munkálatok, ahol részben a Bethlen Gábor Alap támogatásával, a Máramarosi Magyar Vállalkozók Egyesülete nyertes pályázatának köszönhetően egy férfi- és női mosdóhelyiséget tervezünk kialakítani.

Téglajegyeket **10 lejes** (egyszer téglajegy), **50 lejes** (bronz), **100 lejes** (25 euró/ezüst), **300 lejes** (75 euró/arany) és **500 lejes** (125 euró/gyémánt) címletekben lehet ezután is vásárolni, személyesen a Házban, vagy banki utalással, esetleg PayPal rendszeren keresztül. További részletek és információk honlapunkon, valamint az intézmény irodájában és telefonszámain!

A Teleki Magyar Ház munkatársai és Kuratóriuma nevében köszönettel és tisztelettel:

Dávid Lajos

INNEN ONNAN

Végre megszólalt Bob Dylan a Nobel-díjjal kapcsolatban

Bob Dylan amerikai dalszerző, énekes elfogadja az irodalmi Nobel-díjat - közölte a díjat odaítélő Svéd Akadémia, amely szerint a zenész "nem tudott szóhoz jutni", amikor megkapta a hírt, hogy idén kapja a rangos elismerést. Sara Danius, az akadémia titkára a svéd TT hírügynökségnek nyilatkozva elmondta, hogy Dylan magától lépett vele kapcsolatba, és közölte, hogy "természetesen elfogadja a díjat". A szöveg elmondta, hogy az amerikai énekes kedden este hívta fel t, és mintegy 15 percig beszéltek egymással. "A Nobel-díj hírért 1 nem tudtam szóhoz jutni" - mondta Dylan Daniusnak a Svéd Akadémia honlapján pénteken elhelyezett közlemény szerint. "Rendkívül nagyra értékelem ezt a megtiszteltetést" - tette hozzá. A szöveg szerint egyelőre nem d lt el, hogy Dylan elmegy-e a december 10-i díjátadási ünnepségre Stockholmba. Ugyanakkor a The Telegraph cím brit lapban megjelent interjúban Dylan azt mondta, hogy "mindenképpen el akar menni a december 10-i ceremóniára", "ha ez egyáltalán lehetséges". Danius azt mondta, az akadémia "minden t le telhet t megtesz", hogy Dylannek megfelelő menetrendet alakítson ki, ha Stockholmba akar látogatni. A Svéd Akadémia október 13-án jelentette be, hogy az ideai irodalmi Nobel-díjat a 75 éves Bob Dylannek adományozza. A testület indoklása szerint a világhírű énekes - aki az els zenész az irodalmi Nobel-díj kitüntetettjeinek sorában - "új költői kifejezésekkel gazdagította az amerikai dalkincset".

KERESZT- REJTVÉNY

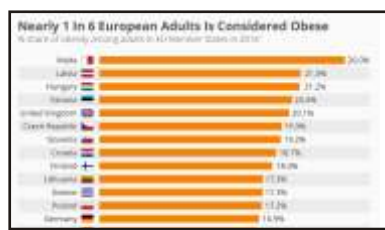
Zavaros helyzet

VÍZSZINTES: 1. Kissé hideg! 3. "Ha egy n felcserélt egy másik férfival, nem érzik magát veled szemben zavarban, ..." (Garabet Ibrăileanu). 13. Kazah tó. 14. Származás. 15. Három góbé! 16. A menet része! 17. Szabadít. 19. ... tesz; eljárás környezeti tényez k mutagén hatásának kimutatására. 20. "Nézd meg az anyját, vedd ... lányát." 22. Ki tudja ... hoz a holnap? 23. Orgánium. 24. A lép orvosi neve. 26. ... Salo; Forma-1-es, finn pilóta. 28. Bibliai bárkás. 29. Kéznel lev hosszsmérték. 31. A dalai láma palotája, Lhászában. 33. Félholt! 34. Becézett Zakariás. 35. Vanádium és asztácium vj. 36. Finom burnótfajta. 38. Vonatkozó névmás. 39. Húzogatja a vállát. 41. John ... - A múltnélküli ember; amerikai filmsorozat. 43. A tea hatóanyaga. 45. Helyez, tesz. 46. Madárkerget szó. 47. Lécdarab! 49. Borsesz. 51. Történelmi vármegyénk. 52. Három borszem! 54. Cseh fest (Mikolás). 55. Magyar kutyafajta. 56. Pénzt ad érte. 58. Hajnalszín. 59. Óra-

A díjazott 8 millió svéd koronával gazdagodik, a díjátadó ünnepséget hagyományosan december 10-én, az elismerést alapító Alfred Nobel halálának évfordulóján rendezik. Dylan a Nobel-díj neki ítélésének bejelentése után nem szólalt meg, amit a Svéd Akadémia egyik tagja "udvariatlannak és arrogánsnak" min sített. Ha az énekes valóban elmegy az átadási ceremóniára, nem az els eset lesz, hogy átvesz egy díjat XVI. Károly Gusztáv svéd királytól. 2000-ben Dylan a Polar Zenei Díjat (Polar Music Prize) vehette át a svéd királytól. (mti)

Romániában van a legkevesebb elhízott az EU-ban

De mégsem annyira rózsás a helyzet nálunk, mint ahogyan a címb l t nhet. Máltán van a legtöbb elhízott az Európai Unióban, és Romániában van a legkevesebb - derül ki az Eurostat nemrég közzétett közleményéb l. Máltán nagyjából négyb l egy ember túlsúlyos a statisztika készítésénél használt 2014-es adatok szerint. A második legtöbb elhízott Lettországnban van az



Európai Unió statisztikai hivatala szerint, míg a nem túl dicséges képzeletbeli dobogó harmadik fokán Magyarország áll. El bbiben 21,3 százalék az elhízottak aránya, míg a utóbbiban 21,2 százalék. A statisztika szerint az számít elhízottnak, akinek a testtömeg-indexe meghaladja a 30-at. Az elhízottak Európai Unió átlaga 15,9 százalék, tehát nagyjából hatból egy feln tt kövér. A felmérésb l az derül ki, hogy a feln ttek 46,1 százaléka normál testűlű (a testtömeg-indexe 18,5-25 között van), túlsúlyosnak (a testtömeg-indexük 25 fölött van, tehát ebbe beleszámítanak az elhízottak is) 51,6 százaléká számít, míg soványnak (18,5-ös

testtömeg-index alatt) 2,3 százaléká. Málta els helye nem lehet túl nagy meglepetés, ha figyelembe vesszük a The Today Public Policy Institute tavalyi jelentését, mely szerint ez az egyik legkövérebb, leglustább és leginkább autófűg ország a Földön. Összehasonlításképpen az Egyesült Államokban a legkevesebb elhízott Colorado államban van, ahol a kövérek aránya 20,2 százalék. Négy államban pedig a 35 százalékot is meghaladja az arányuk - Louisiana, Alabama, Mississippi és Nyugat-Virginia. Romániában az elhízottak aránya 9,4 százalék. Ez nagyjából azt jelenti, hogy tízb l egy ember számít kövérnek. Viszont nem biztos, hogy ennyire rózsás a helyzet. Egyrészt az eredményeket közl Euronews szerint 2008-hoz viszonyítva romlott a helyzet. Másrészt romániai felmérések rendszerint rosszabb képet mutatnak az elhízottak arányáról. Az Elhízás Tanulmányozásáért Román Egyesület 2015-ös felmérés szerint a lakosság 21,3 százaléka elhízott. A The Lancetben publikált adatok szerint is egyre kövérebbek vagyunk. A mostani adatokból egyébként az derül ki, hogy inkább a 65-74 év közötti, általános iskolai végzettség n k körében lehet a gyakoribb az elhízás. A nem szerinti elosztásban még elég egyenl az eloszlás, n k között 9,7 százalékos az kövérek aránya, míg a férfiak esetében 9,1 százalék. Az életkor szerinti bontásban az id el rehaladtával egyre gyakoribb a kövérség, a 65-74 év közötti korosztály körében 16 százalékos az arányuk, míg a 75 évnél id sebbek esetében 11,4 százalékos az arányuk. Ezzel szemben a 18-24 év közöttieknek csupán az 1,2 százaléka kövér. Az általános iskolai végzettség ek között 11,6 százalékos az elhízottak aránya, a középiskolai végzettség ek között 8,8 százalék, míg a fels fokú végzettségűek 6,7 százaléka volt kövér 2014-ben.

A fejelés rossz hatással van a focijáték memóriájára

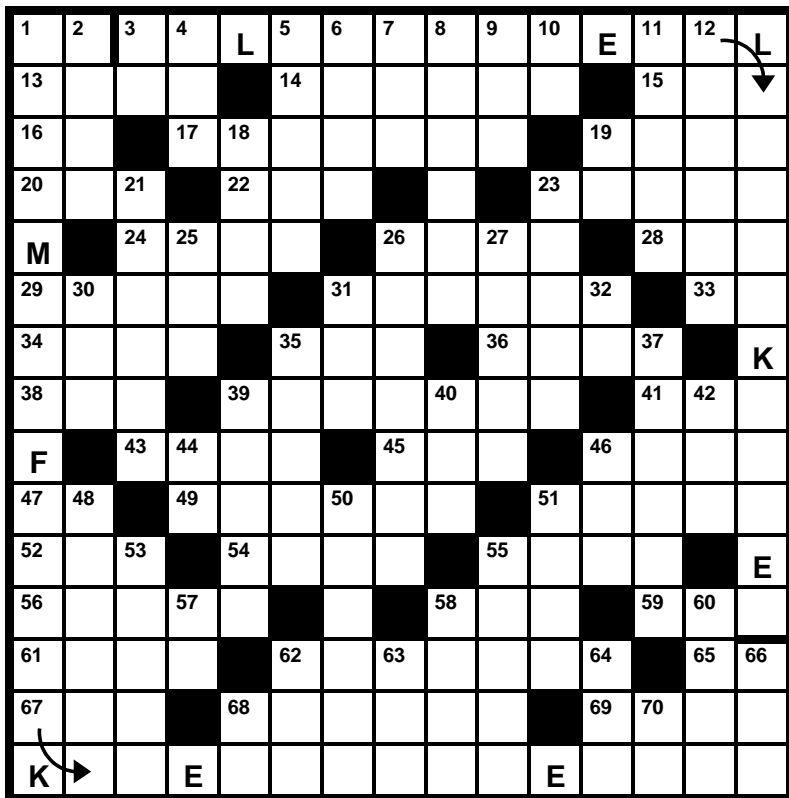
A focijátékba fejelés hatással van a focijátékosok agyi funkcióira és memóriájára. Skóti tudósok kutatásai szerint apró, de jelent s változás követ-

kezik be a játékosok agyában, miután hússzor a labdába fejlenek, memóriateljesítményük 41-67 százalékkal csökken, a hatás a fejelés után 24 óráig megfigyelhet . Az olyan klinikai sérüléseket, mint az agyrázkódás, már korábban is vizsgálták, de ez volt az els alkalom, hogy az agyban megfigyelhet változásokat olyan esetekben kutatták, akik naponta ki vannak téve ilyen ütközéseknek. A Stirlingi Egyetem kutatói eredményeiket az Ebiomedicine online folyóiratban mutatták be. A labdát géppel l tték ki a kutatók úgy, hogy megfelel en szimulálja a sarokrúgás erejét és sebességét, és arra kérték egy csapat focistát, hogy fejljenek a labdába hússzor. A játékosok agyi funkcióit a gyakorlatok el tt és után is tesztelték - írja a BBC News. Magdalen Ietswaart idegkutató elmondta, hogy vizsgálatuk során olyan gyakorlatot használtak, amely minden amatőr és profi csapat számára ismert. Azt találták, hogy a fejelés negatív hatása azonnal megmutatkozott az agyban, és a memóriateszteken is jelent sen csökkent a résztvev k teljesítménye. "Bár a változások ideiglenesek voltak, úgy véljük, jelent s hatással vannak az agy egészségére, kiváltva, ha ismételtten történnek, mint ahogyan ez a fejelésnél meg is valósul. Tekintve, hogy a világon rengetegen zik ezt a sportot, fontos, hogy tisztában legyenek azzal, mi történik az agyukban és milyen hosszú távú következményei lehetnek" - mondta az idegkutató. A szakért k szerint tovább kell vizsgálni, hogy az agyi elváltozásoknak hosszú távú hatásuk is lehet-e az agy egészségére. Májusban az angol labdarúgó szövetség bejelentette, hogy tanulmányban tárják fel a futball és az agyi betegségek közötti lehetséges összefüggéseket. A bejelentést megelőzte a 2002-ben agyi trauma következtében elhunyt brit csatár, Jeff Astle családjának kampánya. A halottkémiai vizsgálat Astle halálának okát foglalkozás körében szerzett betegségek nevezte, utalva arra, hogy a férfi rendszeresen fejelt b r labdába. Gordon Smith, a skóti labdarúgó szövetség egykori elnöke szerint Skóciának meg kellene fontolnia, hogy követve az amerikai példát megtiltsa a fiatal sportolók fejelését. (mti)

hang. 61. Búfelejt . 62. Ujjatlan n i körgállér. 65. Lángra lobban! 67. A varrat része! 68. A bikaviadal szerepl je. 69. Szentl rinc folyója.

FÜGG LEGES: 1. A gondolat befejez része. 2. Láncfonalat er sít. 3. Kaparászni kezd! 4. Szilfa (ang.). 5. "A szocializmus atyja" (Vladimir Iljics). 6. ... vág; régi gyógymódot alkalmaz. 7. Szól a kecske. 8. Kiadta (lat.). 9. Vietnami holdújév. 10. Néma élet! 11. ... est omen; A név végzet. 12. Felülüt a kártyában. 18. Amaz párja. 19. Azután! 21. Színészileg megjelenít. 23. Színm vész (Lehel). 25. Iskola, az odajárók nyelvén. 26. Régi ... vagyok! (Nóti). 27. Vuk nevel je. 30. Számítógép-memória. 31. Poliakril-nitril (röv.). 32. Két lapi! 35. Pontok sora. 37. Megcukroz. 39. Kétségbe von. 40. A gyorsulás egysége (CGS). 42. Napkutató m holdcsalád. 44. Páros vese! 46. Mely helyen? 48. Fiatal, serdül korú lány. 50. Hideg, erdélyi szél. 51. Uri ...; Móricz Zsigmond regénye. 53. A bika fegyvere. 55. Élénk szín. 57. Innen máshova. 58. Az óra kisfia! 60. Lenti helyen. 62. Arculütés. 63. Talál. 64. Lop ...; kínai tó. 66. Kárt tesz benne. 68. Üres a tál! 70. Késni kezd!

Szerkesztette: Csatlós János



HUMOR-ZSÁK



Kovács a f n öke elé áll, és így szól:
 - Kellene nekem pár nap szabadság családi ügyek miatt.
 - Valami baj van? - kérdezi a f n ök.
 - Igen. A menyasszonyom rájött, hogy titokban barátom tartok. De nem is ez a nagy baj, hanem az, hogy ezután közösen elmondták a feleségemnek is!

Apuka faggatja a kisfiát:
 - Mit kérsz a születésnapodra, Pistike?
 - Egy öcsikét.
 - Hát addig már csak egy hónap van, ilyen rövid idő alatt nem fog menni.
 - Dehogyan nem! Múltkor te mondtad, hogy minden határidő t be lehet tartani, csak több embert kell ráállítani a dologra.



Két kezd filmszínész beszélget.
 - Az első rendező megígérte, hogy ha teljesen rábízom magam, hozzásegít egy Oscarhoz.
 - És? Nem hallottam, hogy kaptál volna.
 - Dehogyan nem. Idén iratomban Oszkárt az első osztályba.

Széken az azonosításon:
 - Nos, hölgyem, felismeri a holttestet?
 - Hát, nem is tudom, talán ha a hangját is hallhatnám...
 - Mi a különbség a száraz kutyaeledel és a férfi között?
 - Az elbűbésben állítólag több az agyvel.



Négy idős golfjátékos beszélget meccs közben.
 Mondja az első:
 - Bizony, mi sem leszünk fiatalabbak! Ezek a dombok az évek múlásával egyre magasabbaknak t nnek!
 - Igen - helyesel a másik. - És a lyukak is egyre távolabbiaknak t nnek!
 - És a tavak is egyre nagyobbaknak t nnek az évek múlásával! - mondja a harmadik.
 Ekkor közbeszól a negyedik:
 - Mit siránkoztok? Inkább örülnétek, hogy még a földünk oldalán vagyunk!

Egy vidéki pap a gyülekezetnek a Tízparancsolatról beszél:
 - Az is benne áll, híveim, hogy „ne kívánd más feleségét”...
 Erre az egyik gazda megpödríti a bajszát és felállva azt mondja:
 - Kívánja a nyavalya, elég nekem a magamé is!

Vacsoránál ül a székely család, s bizony a kis Áron nem bír magával. Az apja többször rá is szól:
 - Áron, ne rendetlenkedj!
 Áron tovább rendetlenkedik, mígnem az öreg székely megunja a dolgot, s egy hatalmas nyaklevest akar lehúzni a fiának. Áron lehajol, s így a pofont az anyós kapja. Mire az öreg nyugodt hangon:
 - Ott is jó hely van!

- Mi a különbség a joghurt és a férfiak között?
 - A joghurt alapját kultúrában tenyésztik.
 - Miben hasonlít a férfi és a padlócsenpe?
 - Elször le kell fektetni, utána egy életen át ugrálhatunk rajta.

Egy kisfiú megkapta életében első számítógépét, és mivel azt hallotta, hogy a számítógép mindent tud, gyorsan beírja:
 - Hol van most az apám?
 A számítógép természetesen válaszol:
 - A tavon pecázik.
 De a srác csak nem nyugszik:
 - Téves! Apám 3 éve meghalt.
 Mire a válasz:
 - Téves! Anyád férje halt meg 3 éve!

Kohnékhoz este betörnek a fosztogatók. Az egyik betör elkiáltja magát:
 - Itt rablás lesz vagy erőszak!
 Az ajtóban hirtelen megjelenik Kohnné. Mire a rabló határozottan kiált egy nagyot:
 - Rablás lesz!

A feleség feljelentést tesz a rendőrségen.
 - A férjem mindig megveri!
 - Milyen gyakran? - kérdezi a rendőr.
 - Ahányszor csak kártyázok vele.



Bíró a vádlotthoz:
 - Ön tehát ellopott a panaszostól ötszázezer forintot. Hajlandó ezt visszafizetni?
 - Igen, bíró úr, de nekem ahhoz idő kell.
 - Rendben van, kap három évet.

A kakas kergeti a tyúkot a baromfiudvaron. A gazda nézi egy ideig a hajsztát, majd odavet egy karéj kenyeret. A kakas azonnal elfelejti a tyúkot és ráveti magát a kenyérré. Erre a gazda hangosan felsóhajt:
 - Drága jó Istenem, add, hogy sose legyenek ilyen éhes...



A riporter kérdezi az öreg milliommost, hogyan szerezte a hatalmas vagyonát.
 - Mikor 20 éves voltam, a legnagyobb gazdasági válság közepén, az utolsó dolláromon almákat vettem. Kifényesítettem mindet, és 2 dollárért eladtam két. Másnap a 2 dolláron ismét almákat vettem...
 - És ezt addig csinálta, amíg milliomos nem lett?
 - Nem, csak egy hétig. Aztán a feleségem apja meghalt, és ránk hagyott tízmillió dollárt.

- Üdvözlöm, Jancsi bácsi! Na, használt az er sít szer, amit a múlt héten írtam fel magának?
 - Nem tudom, nem bírtam letekerni a kupakját...
 - Kibírhatatlan, amit velem m velsz! Képes vagy lejáratni engem a te szüleid előtt, és gonosz megjegyzéseket tenni rám? Hogy lehetsz ilyen?!
 - Ugyan, drágám, sose szoktálak a szüleid előtt kibeszélni téged. A munkahelyemen sokkal jobb közönséget találtam...



Receptek



Tepsis krumpli Jamie módra

Nem kell hozzá 30 év konyhai tapasztalat, csak egy jó recept – nálunk ma Jamie Oliver a nyerő, az bevált tepsiskrumpli-receptjére eszünk.

Hozzávalók:

- 1,5 kg krumpli
- tengeri só
- frissen őrölt fekete bors
- 1 fej fokhagyma gerezdekre bontva
- 2-3 ev kanál vörösborecet
- 3-4 löttyintésnyi olívaolaj
- 1 maroknyi rozsmaringág levelei letépkedve

Elkészítés:

A krumplit meghámozzuk, megmossuk és feldaraboljuk. Lábasba tesszük, felöntjük hideg vízzel, hogy ellepje, sózzuk-borsozzuk, majd felforraljuk és 6-7 percig főzzük. Ha letelt az idő, leszűrjük,

majd hagyjuk állni 3 percig, ekkor kicsit megrázogatjuk a szűrőben, majd egy tepsibe öntjük - egy rétegben. Meglocsoljuk az olívaolajjal, alaposan sózzuk-borsozzuk, megforgatjuk a krumplit az olívaolajban és 180 fokra előmelegített sütőbe toljuk. 45 percig sütjük, míg aranybarna lesz. Ekkor egy fakanál hátlapjával enyhén szétnyomjuk a krumplit, hogy nagyobb felületen érintkezzen a tepsivel - így még ropogósabb lesz. Egy-két löttyintésnyi olívaolajat egy tálba öntünk, hozzáadjuk a rozsmaringót, 1 kiskanálnyi vörösborecetet és a fokhagymagerezdeket, összekeverjük, majd az egészet a krumplira öntjük. Megrázogattuk a tepsit és visszatoljuk a sütőbe további 40-45 percre.

Héjában sült krumpli dióval, gorgonzolával és körtével

A burgonya kicsik és nagyok örök favoritja: olcsó, minden sarkon beszerezhető alapanyag, amit végtelen módon variálhatunk és könnyen gyors vacsorát kreálhatunk belőle. Bereznay Tamás laktató, sajtos-krumplis fogása pont ilyen.

Hozzávalók 4 személyre:

- 2 dkg vaj
- 1 darab körte
- 4 nagy burgonya
- 10 dkg gorgonzola
- 10 dkg durvára vágott dió
- 1 ev kanál méz

Elkészítés:

A burgonyát forró víz alatt alaposan megsikáljuk. Tepsire tesszük, és 180 fokra előmelegített sütőben puhára sütjük.

Közben a körtét kockára vágjuk, majd vaj és méz keverékén, forró serpenyőben kissé megpirítjuk.

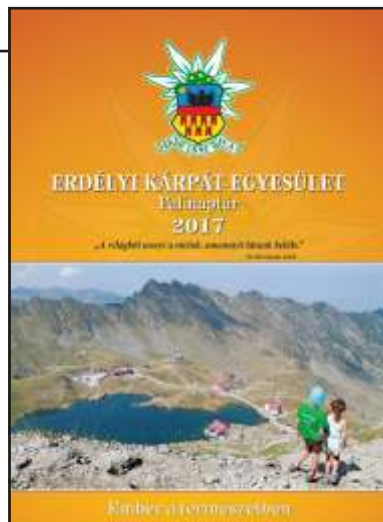
Miután a burgonya megsült, hosszában kettévágjuk, és kissé kinyitjuk. Még forrón belemorzsoljuk a gorgonzolát, megszórjuk a dióval és a sült körtével.

(nlcafe.hu)



Megjelent az Erdélyi Kárpát-Egyesület 2017-es falinaptára

Ára 15 lej, EKE-tagoknak kedvezmény!



Agentia de Turism
Mara International Tour
Nagybánya
Unirii sugárút 5. sz.
tel. 0262-221038,
0362-802011
www.mara-tour.ro
(A Máramaros áruház autóparkolójával szemben)

- **Senior Voyage:** (7 éjszaka szállás, félpanziós ellátás 4 csillagos szállodában, repülővel, 390 eurótól)
- Costa del Sol, Malaga, Szicília, Nápoly, Toszkána, Portugália, Dubaj
- **Gyógykezelések** romániai fürdőhelyekre
- 1 heti kezelés 400 lej (6 éjszaka szállás, reggeli, napi 3 kezelés)
- 10 napos gyógykezelés 880 lej (9 éjszaka szállás, teljes ellátás, napi 3 kezelés)
- **Karácsonyi vásár** (indulás autóbusszal Nagybányáról vagy Kolozsvárról): Budapest - Bécs 100 euró, Krakkó 125 euró, Prága 125 euró, Budapest - Pozsony - Prága - Drezda 180 euró
- **Szilveszter 2017 itthon és külföldön**
További részletek a www.mara-tour.ro honlapon



EKE-bakancs

Tisztelettel meghívjuk önt egy különleges túrasorozatra, melyen lehet sége adódik megismerni Erdélyt, ezernyi csodájával, erdejével, mezéjével és lakóival együtt.

Utazásra hívjuk, mely során az időben is barangolhat: maivá válik a történelem, és a jelentő forrás-ve beleláthat a jövőbe is. Abba a világba, ahol a természetjárás, a honismeret és a környezetvédelem az alapérték. Amit hoznia kell magával, az a kíváncsisága és lelkének nyitottsága, valamint több pár bakancs: egy, amelyik lábát óvja, és egy, amelyik útítárs lesz, eligazító az útkeresztes déseknel. Ezt ki ne felejtse hátizsákjából!

Válasszon hát útírányt, és bakancsot hozzá az Erdélyi Kárpát-Egyesület már megjelent négy kötetéből, az EKE-bakancs sorozatból!

A kiadványsorozat első négy része: **Barangolások a Remetei-sziklaszoros és a Bedell környékén** / **Barangolások Brassó környékén** / **Barangolások a Központi- és Észak-Hargitán** / **Barangolások Várfalva községben és környékén.**

Ára 12 lej, EKE-tagoknak kedvezmény!

EKE-memóriakártyák

El tudja képzelni, hogy gyereke nem csak a számítógép előtt ül, hanem a közös játék, a természet és a hasznos tudás felé kacsintgat? Van rá mód, hozzá pedig eszközt kínál az Erdélyi Kárpát-Egyesület. Az EKE-memóriakártya ennek a kulcsa, mellyel játszva ismerhetik meg kicsik és nagyok Erdély szépségeit, természeti tájait, nevezetes építményeit, az állat- és növényvilág színe-javát. És a kártyázás csak a kezdet, melynek folytatása a vágy: éljen is megismerni az erdélyi csodákat. És ezzel minden szülő egyetérthet, hisz alapvető kötelességünk értékeink átadása gyerekeinknek. Ára 7 lej.



Az Erdélyi Kárpát-Egyesület legújabb kiadványait (**Erdélyi Gyopár**, **EKE-füzetek**, **falinaptár**, illetve **EKE-memóriakártyák**) keresse az EKE Gutin Osztályánál, a Bányavidéki Új Szó szerkesztőségében, valamint a nagybányai Demokrácia Központban, illetve megrendelhetők az eke@eke.ma címen.

APRÓHIRDETÉSEK

• FESTMÉNYEKET vásárolok. A hirdetés érvényes egész évben. Telefonszám: 0262-275793, 0740-685721.
• Külföldi GY JT VÁSÁROLOK: régi, antik tárgyakat, festményeket, ezüst tárgyakat, faliórákat, zsebórákat, bronz szobrokat, 1945 előtti könyveket és képeslapokat. 0741-986855.

GYÁSZHÍR

Megtört szívvel búcsúzom leányomtól

KISS MAGDOLNÁTÓL, aki 62 éves korában 2016 november 1-én rövid, de fájdalmas szenvedés után visszaadta lelkét Teremtőnek.

Nyugalma legyen csendes, emléke áldott.
Édesanyja

Fájó szívvel búcsúzunk a szeretett testvértől és nagynénitől

KISS MAGDOLNÁTÓL
Soha el nem múlt fájdalommal testvére Károly és unokahúga Tünde.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Szomorú szívvel tudatjuk mindazoknak, akik ismerték és szerették, hogy **DRAGOS MÁRIA, született DARVAI** október 21-én, életének 85-ik évében elhunyt. Október 23-án helyeztük örök nyugalomra a Horea utcai temetőben.

Köszönet mindazoknak, akik utolsó földi útjára elkísérték, s gyászunkban együttérzéssel osztoztak.

Emléke örökké élni fog szívünkben. A gyászoló család

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk

KISS MAGDOLNA temetésén megjelentek, sírjára koszorút helyeztek.
A gyászoló család

Vásárosnamény

2016. november 10.

Információ:

0747017580
CSOMA BEA

A Nagybánya és környéke tematikájú **RÉGI FOTÓK és KÉPESLAPOK kulturális örökségünk részei.** Értékes információkat kaphatunk az adott kor fotográfiai látásmódjáról, építészetéről. Ne hagyjuk elveszni, szétszóródni ezeket a kincseket. Rizzük meg gyűjteményünkben vagy digitalizálva.

Ha fel szeretné ajánlani, avagy eladni fotóját, képeslapját megteheti a Bányavidéki Új Szó szerkesztőségben vagy a 0746049696-os telefonszámon.

MEGEMLEKEZÉS



November 5-én lesz négy éve, hogy szeretett feleségem,

RACOLTA OLGA JULIANNA született **KÁROLYI**

örökre itt hagyott.
Emlékét szívében őrző férje, Racolta Nelu

Örök álmod rízze béke és nyugalom / Szívünkben örökké élni fogsz / Mert szeretünk és hiányzol nagyon.

Soha el nem múlt szeretettel emlékezünk

új. HIRICS SÁNDOR halálának első évfordulóján.
A bánatos család.



FOTÓ ÉS VIDEÓ EGY HELYEN!

VARDEA
FOTÓ · VIDEÓ · DESIGN

Esküvők
Keresztelők
Céges rendezvények
Kulturális események
Iskolai, óvodai előadások
Fotókönyv készítése

0746049696
0749316252
office@vardea.ro
www.vardea.ro

GYÓGYTORNA – jövő kedden a szokott órarend szerint, 16.30 és 17.45 órától a Házban!

November 3-án volt 11 éve annak a szomorú napnak, amikor a szeretett férj, édesapa és nagyapja **MEZEY JOZSEF** jóságos szíve megszűnt dobogni. Nyugalma legyen csendes! Emlékét örökké szívében őrző családja.



November 6-án lesz egy éve, hogy a szeretett

DANKÓ ELZA örökre eltávozott közülünk. Szívünkben örökké élni fogsz. Nyugodj békében!

Testvéred Aranka, sógorod Öcsi, unokáid Jutka és Ildi, valamint élet társad Zoli

TELEKI HÁZ
MAGYAR HÁZ

NYITVATARTÁS

Hétfő - péntek – 15-21 óra között
Szombaton – 11-21 óra között

TELEFON: 0262-212668,
0744-919166; 0740-751490.

Népszerű régi és új tervezés

NAGYBÁNYA -PÓLÓK

a Teleki Házban

– többféle színben és méretben –

Megvásárlásukkal az intézmény működését is segíthetik!



Nagybánya és környéke

A Bányavidék történelme, legfontosabb turisztikai látnivalóinak, emlékhelyeinek leírása, Szinérváraljától Kapnikbányáig.

Megvásárolható a Teleki Magyar Házban!

IF IOSIP ANGELA TEMETKEZÉSI VÁLLALAT – Non Stop –

Koporsók, szállítás és más szolgáltatások

– Horea utca 6. szám –

TELEFONSZÁMAINK: 0262-215863; 0362-409464;
0745-337534; 0753-464805

Boby Temetkezési

Vállalkozás

Teljes körű temetkezési szolgáltatás



ÚJABB ÜZLET

nagy kellékválasztékkal
V. Lucaci
(Felsőbányai) utca 162. sz.
(IMMUM buszmegálló)

Ingyenes szállítás
A legkisebb árak a városban
Non-stop telefonszolgálat

Nagybánya, Pácsi tér 11. sz.
Mobil: 0745-234.589; 0742-009.306

Várunk a táncházba!

Minden hétfőn Táncháza a Teleki Magyar Házban!

Az új órarend szerint
17-18 óra között
- az óvodásokat és előkészítő osztályosokat,

18-19 óra között
- a kisiskolásokat,

19-20 óra között pedig
- a nagyobbakat várjuk.
Oktatók:

Kása Zsolt és Kása Melinda
Szatmárnémetiben.

N i kézi BL: visszavágott a Gy r Bukarestben a dönt ért

Harmadik mérkőzését is megnyerte a Gy ri Audi ETO KC a női kézilabda Bajnokok Ligájában: a magyar csapat pénteken a címvédő Bukaresti CSM otthonából hozta el a két pontot.

Az ETO az első két fordulóban remekelt, előbb könnyedén verte a vendég dán Midtjyllandot, majd Oroszországban a Rosztov Dont győzte le nagyszerű hajrával. A bukarestiek – akik az előző sorozat döntőjében éppen a győrieket győzték le hosszabbítás után hétméteresekkel – a nyitókörben nyertek a rosztoviak ellen, de aztán kikaptak Dániában.

A pénteki mérkőzést jól kezdte a magyar csapat, az első félidő közepéig többször vezetett egy-egy góllal, sőt a 16. percben kétszer is. Ekkor azonban megtorpant, a nagyobb sebességre kapcsoló hazai együttes emberrel nybe került, majd sorozatban lőtt góljait, míg a győri helyzetek ekkor kimaradtak.

Ambrosi Márton vezető edző a 20. percben időt kért, mert csapata 5-7-re l egymás után négy gólt kapott. Ez sem segített azonban, mert határozottan zárt a bukaresti védelem, miközben a Győri támadásban pontatlan volt, ráadásul megint – többször is – emberhátrányba került. A különbség a 26. percre négytalálattal nyírt a magyarok (12-8), ami egy-egy újabb góllal a szünetig meg is maradt.

A második félidő hazai találattal indult, de aztán Eduarda Amorim pontos lövéseivel lendületbe hozta csapatát, amely előbb közelebb zárkózott (14-12), majd a 40. perc végén egyenlített (16-16). Sőt, kétszer is kétszer előbb 16-17-es állás után először visszavette a vezetést. Több gólváltást követően nem sokára kétszer, majd háromra nyírt a különbség a győriek javára, ami a végéig meg is maradt.

A második félidőben sokkal lendületesebben kézilabdázott a győri csapat, védekezésben és támadásban is nagyon jó teljesítményt nyújtott, ennek volt köszönhető, hogy ezt a harminc percet 18-11-re megnyerte, továbbá annak, hogy Kiss Éva a kapuban remekelt. Bódi Bernadett hat, Amorim és Heidl Lőke öt-öt góllal vette ki a részét a sikerből. A játékosok pár perccel a mérkőzés vége után a magyar szurkolók szektorába felmenve köszönték meg a buzdítást.

Női BL, 3. forduló, C csoport:
Bukaresti CSM (román)-Győri Audi ETO KC 24-27 (13-9).
(MTI)



A Mexikói Nagydíjat is megnyerte Hamilton

Múlt heti diadala után a világbajnoki címvédő Lewis Hamilton vasárnap a Mexikói Nagydíjat is megnyerte a Formula-1-ben.

A Mercedes brit pilótája pályafutása 51., idei nyolcadik sikerével 19 pont-ra csökkentette hátrányát a pontver-

senyben csapattársával, az ezúttal második német Nico Rosberggel szemben. Harmadikként a Red Bull holland versenyzője, Max Verstappen ért célba. Az idény két hét múlva Braziliában folytatódik.

(MTI)

Beperelte egy amerikai tornászlány a Károlyi házaspárt

Szexuális zaklatás elűsülése és kegyetlen bánásmód vádjával beperelte be az amerikai tornasportot nagyhatalommá fejlesztő Károlyi Bélát és feleségét, Mártát egy korábbi válogatott amerikai tornászlány – adta hírül hétfőn a tengerentúli sajtó.

A 24 éves felperes képviselő ügyvédi iroda közleménye szerint a sportoló az erdélyi származású edző házaspár texasi birtokán létrehozott és ott azóta is működő edző központban szexuális bántalmazás áldozatául esett, de a Romániából 1981-ben emigrált sikeres korszak szemet hunytak a több panasz után 2015-ben menesztett csapatorvos, Larry Nassar tettei felett.

„Ügyfelünk is áldozata az amerikai tornászcsapat volt orvosának. Annak a Larry Nassar-nak, aki nyilvánosan elismerte, hogy rendszeresen alkalmazott kiskorú lányokon hüvelyi behatolással járó kezelést. A felperes szerint Károlyi Béla és Márta egy rettegéssel és megfélemlítéssel társuló mérgező környezetet alakítottak ki a ranchen, ami tökéletes volt ahhoz, hogy Nassar visszaéljen az ügyfelünk és több más gyermek helyzetével” – nyilatkozta John Manly, az áldozat egyik ügyvédje.

Az október 26-án keltezték és a California állam Los Angeles-i legfelsőbb bíróságánál másnap íktatott hatvanoldalas vádiratban Károlyiéknek felróták a testi és lelki fenyegetéseket is. A felperes szerint a szakemberek megütötték és megkarmolták az ott felkészülő gyermekeket, ráadásul még azok szüleit is testi fenyegetésre biztatták, miközben megtiltották nekik, hogy velük beszéljenek. Rendszeresen átkutatták a kiskorúak szobáit, hogy az ott elrejtett ételt elkozzák, trágár szavakat használtak, betegesen is edzésre kötelezték a tornászokat, és társaik előtt fehéremre vetve zetteve szégyenítették meg őket a testfelépítésük miatt. A vádirat szerint Nassar mindezt kihasználta, a birtokon edző táborozó fiataloknak tiltott édességet és

ételt csempészett, hogy utána a bizalmas barát szerepében tetszelegve molesztálta őket.

A tengerentúli törvények miatt a felperes megilleti a névtelenség, ezért a Jane LM Doe álnéven említett áldozatról egyelőre csak annyit lehet tudni, hogy 1992-ben született, ezért még kiskorú volt, amikor 2005-ben először meghívást kapott Károlyiék edző központjába. A válogatottnak 2006 és 2011 között volt a tagja. Nadia Comaneci edzője, mint ismeretes, 1981-ben szökött ki feleségével az Egyesült Államokba, ahol azóta már számos elismerést kaptak a sportágban elért történelmi sikereikért. Károlyi Márta az augusztusi Rio de Janeiro-i nyári olimpiát követően vult vissza a válogatottirányítói tisztségébe, amelyet 2001-ben a férjével vett át.

A Manly, Stewart és Finaldi ügyvédi iroda szeptemberben egy másik, névtelen tornász ügyében is pert indított Nassar orvosi gyakorlata ellen, az Indianapolis Star szerint pedig további több mint 16 esetben zajlik ellene eljárás Michigan államban. A Michigani Állami Egyetem szeptember 20-án menesztette állásából. Ügyvédje korábban úgy nyilatkozott: védence soha nem tagadta, a rendőrségnek is részletes tájékoztatást adott arról, hogy éveken keresztül használt olyan orvosi technikát, amelyik vaginális penetrációt igényelt, ám ezt szabályosan, páciensei jóváhagyásával tette.

A 24 éves tornász egyébként nem csak az orvost és a Károlyi házaspárt beperelte be, hanem az Amerikai Tornászszövetség jelenlegi és volt elnökét, Steve Pennyt és Robert Colarossit, valamint Galina Marinova és Artur Aktopyan ma-

gánédket is. Vince Finaldi ügyvéd szerint a szövetség, Károlyiék és sokan mások „dollármillió” birodalmat építettek fel sok fiatal amerikai sportoló bántalmazása és degradálása révén. „Felsségre kell őket vonni tetteikért, és meg kell védeni azt a több száz gyermeket, aki a tornasportot „zsi” fogalmazott. Az ESPN megkeresésére Károlyi Márta nem kívánt nyilatkozni, a sportági szövetség pedig elutasította a vádakat, és csak annyit fejtett hozzá, hogy a panaszok miatt már tavaly menesztették az orvost, és az ügyet továbbították a hatóságoknak.

Romániában már évtizedek óta közbeszéd tárgya volt, hogy a tornászokat gyermekkoruktól spártai edző módszereknek vetették alá. Mindezt Maria Oлару idén júniusban megjelent köny-

ve is alátámasztotta, amelyben a korábbi világbajnok a válogatott volt sikeredzőiről, Octavian Belluról és Mariana Bitangról állítja, hogy azok testileg és lelkileg bántalmazták a keret tagjait, megütötték, sértegették és megalázták őket. Hasonló panaszt fogalmazott meg 2008-ban Emilia Eberle is Károlyiék-ról: a korábbi tornász egy interjúban azt állította, hogy a szakemberek hajlamosak voltak megütni a sportolókat, ha azok elrontották a gyakorlataikat. Nadia Comaneci ugyanakkor nem panaszkodott a szakvezetőire, a ’76-os montreali olimpia hátsó szobájában napilap egy korábbi összefoglalója szerint nem tartotta durvának a módszereket, mert úgy vélte, hogy a sikerért a „megszakadásig” kell dolgozni.

(Krónika)

Anyagi kárpótlást kapnak az eltiltott orosz sportolók

Negyvenkét orosz atléta kap az államtól anyagi kárpótlást, amiért nem vehetett részt a rioi nyári olimpián.

A sorozatos doppingesetek nyomán a sportág orosz reprezentánsait kitiltották a braziliai ötkarikás játékokról, s Moszkva utólag határozott úgy, hogy a büntetést sajátosan ellensúlyozandó legjobbjainak jóvátételt fizet.

Az összeg nagyságáról nem esett szó a hétfői bejelentésben, amelyet Dmitrij Sljahtyin, az orosz atlétikai szövetség (VFLA) elnöke tett. Korábban, augusztus 25-én Dmitrij Medvegyev orosz kormányfő sem mondott konkrétumot, amikor közölte, hogy a résztvételt eltiltott sportolók pénzügyi kárpótlásra számíthatnak.

A távol maradni kényszerültek egyike a karrierjét éppen a rioi szerepléssel lezárni készülő Jelena Iszimbajeva, a

kétszeres olimpiai bajnok rúdugró volt, aki kitiltásuk után úgy döntött: befejezi pályafutását.

A hétfői moszkvai közlés szerint éppen Iszimbajeva az egyike annak a néhány orosz atlétának, aki a legnagyobb anyagi elismerésre számíthat: sajtóhírek szerint, továbbá a női magasugrás 2015-ös világbajnoka, Marija Kucsina és a 110 méteres gátfutás tavalyi vb-aranyérmese, Szergej Subenkov állami „fájdalomdíj” gyanánt egyformán 4 millió rubelt (18 millió forintot) kap.

(MTI)

**Az oldalt összeállította:
SIMORI SÁNDOR**